

¡Nosotras somos las portavoces! Biopolítica y feminismo comunitario frente a la minería en Santa Rosa y Jalapa, Guatemala

*¡We are the spokeswomen!
Biopolitics and community feminism facing mining enterprises
in Santa Rosa and Jalapa, Guatemala*

Claudia Dary Fuentes

Instituto de Estudios Interétnicos (Idei)
Universidad de San Carlos de Guatemala

Recibido: 29 de marzo 2016 / Aceptado: 27 de mayo 2016

[Ver artículo completo](#)

Resumen

El presente artículo aborda las reacciones de las mujeres xinkas y mestizas en torno a la actividad extractivista minera en los municipios de Mataquescuintla y Jalapa (Jalapa) y San Rafael Las Flores (Santa Rosa). La manera en que ellas perciben y conceptualizan el territorio en el que viven se articula con su experiencia de vida, su identidad étnica y con las relaciones de género. Para las mujeres hablar del territorio implica también aludir a ellas mismas, sus cuerpos, experiencias, conocimientos y sentimientos. Desde su punto de vista, a la par de la violencia contra la mujer, ocurre el mal uso de los recursos naturales y la contaminación, es decir, la tierra es maltratada y herida en la misma manera que se violenta a las mujeres. La evidencia empírica se contrasta con las teorías de la biopolítica, el ecofeminismo culturalista, la ecología política y con algunas experiencias latinoamericanas sobre el mismo tema. Se aborda aquí un tema específico que es parte de una investigación más amplia realizada por la autora en el año 2015 sobre el territorio, la identidad xinka y la conflictividad social.

Palabras clave: Ecofeminismo, territorio, movimiento de protesta, xinkas, mujeres indígenas.

Abstract

This article discusses different reactions of indigenous and *mestizo* women toward mining activities in Southeastern Guatemala, particularly in Mataquescuintla and Jalapa (Jalapa), and San Rafael Las Flores (Santa Rosa). The way in which these women conceptualize their territory is closely connected with their life experiences and gender relationships. For these women, the territory is integrated with their bodies, and their feelings. Violence against women is similar to contamination; land may be hurt in the same way as women bodies are hurt by domestic violence. Empirical evidences are set off with biopolitics of the body, cultural ecofeminism, and some Latin American approaches on this topic. Here is a specific issue that is part of a broader investigation by the author in 2015 over the territory, Xinka identity and social unrest.

Key words: Ecofeminism, territory, protest movement, xinkas, indigenous women.